

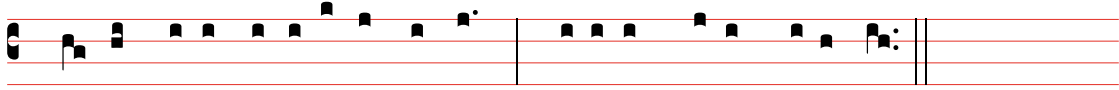


I-xit Dóminus * Dómino me- o : Sede a dextris me- is.

L'Éternel a dit à mon Seigneur: Assieds-toi à ma droite.

Psaume 109.

Génération éternelle du Christ, Prêtre, Roi et Juge.



2. Do-nec ponam i-ni-mícos tu- os, * scabéllum pedum tu-ó- rum.

3 Virgam virtútis tuæ emíttet Dóminus ex Sion: * domináre in médio inimicórum tuórum.

4 Tecum princípium in die virtútis tuæ in splendóribus sanctórum: *
ex útero ante luciferum genui te.

5 Jurávit Dóminus, et non pœnitébit eum: *
Tu es sacérdos in ætérnum secúndum órđinem Melchísedech.

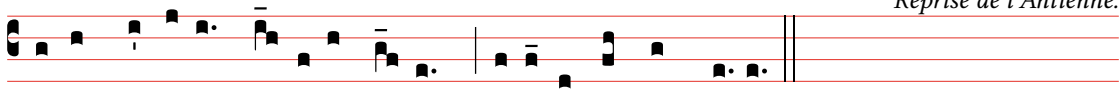
6 Dóminus a dextris tuis, * confrégit in die iræ suæ reges.

7 Judicábit in natióibus, implébit ruínas: * conquassábit cápita in terra multórum.

8 De torrén-te in via bibet: * proptérea exaltábit caput.

9 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10 Sicut erat in principio, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculórum. Amen.



Di-xit Dóminus Dómino me- o : Sede a dextris me- is.

1 Jusqu'à ce que je mette tes ennemis pour le
marchepied de tes pieds.

2 L'Éternel enverra de Sion la verge de ta force:
Domine au milieu de tes ennemis!

3 Ton peuple sera un peuple de franche volonté,
au jour de ta puissance, en sainte magnifi-
cence. Du sein de l'aurore te viendra la rosée
de ta jeunesse.

4 L'Éternel a juré, et il ne se repentira point: Tu

es sacrificateur pour toujours, selon l'ordre de
Melchisédec.

5 Le Seigneur, à ta droite, brisera les rois au
jour de sa colère.

6 Il jugera parmi les nations, il remplira tout
de corps morts, il brisera le chef d'un grand
pays.

7 Il boira du torrent dans le chemin, c'est
pourquoi il lèvera haut la tête.

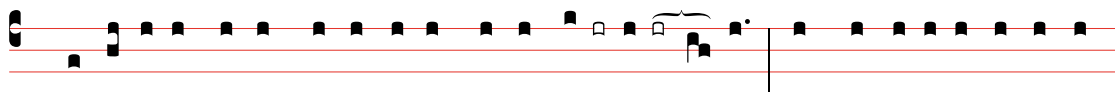


agna ópe-ra Dómi-ni, * exqui-sí-ta in omnes vo-luntá-tes e-jus.

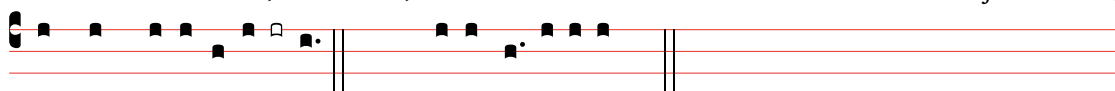
Grandes sont les œuvres du Seigneur ; tous ceux qui les aiment s'en instruisent.

Psaume 110.

Bienfaits accordés par Dieu à son peuple.



1. Confi-tébor ti-bi, Dómi-ne, in to-to cor-de me- o: * in consí-li- o justó-rum,



et congrega-ti-ó- ne. *Flex:* su-ó-rum, †

2 Magna ópera **Dómini**: * exquisíta in omnes voluntátes ejus.

3 Conféssio et magnificéntia opus ejus: * et justítia ejus manet in *sæculum* **sæculi**.

4 Memóriam fecit mirabílium suórum, † miséricors et miserátor **Dóminus**: *
escam dedit timéntibus se.

5 Memor erit in *sæculum* testaménti sui: * virtútem óperum suórum annuntiábit
pópulo suo:

6 Ut det illis hereditátem **géntium**: * ópera mánuum ejus véritas, et **judícium**.

7 Fidélia ómnia mandáta ejus: † confirmáta in *sæculum* **sæculi**, *
facta in veritáte et *æquitáte*.

8 Redemptiónem misit **pópulo suo**: * mandávit in *ætérnum* testaméntum suum.

9 Sanctum, et terríbile **nomen** ejus: * inítium sapiéntiæ timor **Dómini**.

10 Intelléctus bonus ómnibus faciéntibus eum: *
laudátio ejus manet in *sæculum* **sæculi**.

11 Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

12 Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula* *sæculórum*. Amen.



Magna ópe-ra Dómi-ni, exqui-sí-ta in omnes vo-luntá-tes e-jus.

1 De tout cœur je rendrai grâce au Seigneur
dans l'assemblée, parmi les justes.

2 Grandes sont les œuvres du Seigneur ; tous
ceux qui les aiment s'en instruisent.

3 Noblesse et beauté dans ses actions : à jamais
se maintiendra sa justice.

4 De ses merveilles il a laissé un mémorial ; le
Seigneur est tendresse et pitié, il a donné des
vivres à ses fidèles,

- 5 Gardant toujours mémoire de son alliance, il a montré sa force à son peuple.
- 6 Lui donnant le domaine des nations. Justesse et sûreté les œuvres de ses mains.
- 7 Sécurité, toutes ses lois, établies pour toujours et à jamais, accomplies avec droiture et sûreté !

- 8 Il apporte la délivrance à son peuple ; son alliance est promulguée pour toujours.
- 9 Saint, redoutable est son nom, la sagesse commence avec la crainte du Seigneur.
- 10 Qui accomplit sa volonté en est éclairé. A jamais se maintiendra sa louange.



ui timet Dóminum, * in mandá-tis e-jus cu-pit nimis.

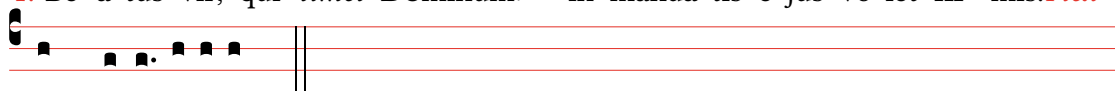
Celui qui craint le Seigneur a une volonté ardente d'accomplir ses commandements.

Psaume 111.

Portrait du juste, et tableau de son bonheur.

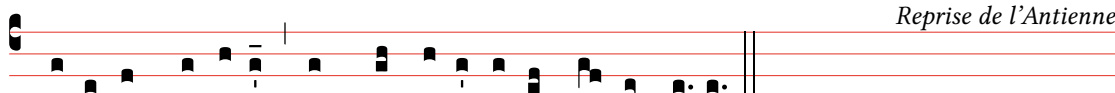


1. Be- á-tus vir, qui *timet* Dóminum: * in mandá-tis e-jus vo-let **ni-** mis. *Flex:*



cómmodat, †

- 2 Potens in terra erit *semen* ejus: * generátio rectórum benedicétur.
- 3 Glória, et divítiæ in *domo* ejus: * et justítia ejus manet in sáeculum **sæculi**.
- 4 Exórtum est in ténebris *lumen* rectis: * miséricors, et miserátor, et **justus**.
- 5 Jucúndus homo qui miserétur et cómmodat, † dispónet sermónes suos *in judício*: * quia in ætérnum non commovébitur.
- 6 In memória ætérra *erit* **justus**: * ab auditióne mala non timébit.
- 7 Parátum cor ejus speráre in Dómino, † confirmátum est cor ejus: * non commovébitur donec despiciat inimícos suos.
- 8 Dispérsit, dedit paupéribus: † justítia ejus manet in sáeculum **sæculi**, * cornu ejus exaltábitur in **glória**.
- 9 Peccátor vidébit, et irascétur, † déntibus suis fremet et **tabéscet**: * desidérium peccatórum períbit.
- 10 Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
- 11 Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in sácula sáculórum. Amen.



Reprise de l'Antienne.

Qui timet Dóminum, in mandá-tis e-jus cu-pit nimis.

- | | |
|--|---|
| 1 Heureux l'homme qui craint le Seigneur, qui aime entièrement sa volonté ! | ne tombera ; |
| 2 Sa lignée sera puissante sur la terre ; la race des justes est bénie. | 6 Toujours on fera mémoire du juste, il ne craint pas l'annonce d'un malheur : |
| 3 Les richesses affluent dans sa maison : à jamais se maintiendra sa justice. | 7 Le cœur ferme, il s'appuie sur le Seigneur. Son cœur est confiant, il ne craint pas : il verra ce que valaient ses oppresseurs. |
| 4 Lumière des cœurs droits, il s'est levé dans les ténèbres, l'homme de justice, de tendresse et de pitié. | 8 A pleines mains, il donne au pauvre ; à jamais se maintiendra sa justice, sa puissance grandira, et sa gloire ! |
| 5 L'homme de bien a pitié, il partage ; il mène ses affaires avec droiture, cet homme jamais | 9 L'impie le voit et s'irrite ; il grince des dents et se détruit. L'ambition des impies se perdra. |

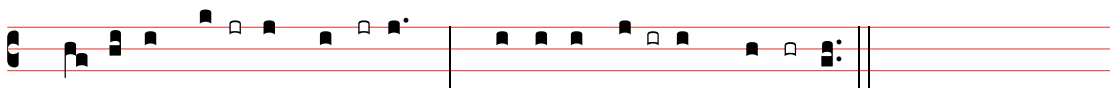


IT nomen Dómi-ni * be-ne-díctum in saécu-la.

Que le nom du Seigneur soit béni dans tous les siècles.

Psaume 112.

Invitation à louer Dieu et sa Providence souveraine.



1. Laudá-te, **pú**-e-ri, Dóminum: * laudá-te **no**-men Dómi-ni.
- 2 Sit nomen Dómini **benedíctum**, * ex hoc nunc, et **usque** in **sæculum**.
- 3 A solis ortu usque **ad** **occásum**, * laudábile **nomen** Dómini.
- 4 Excélsus super omnes **gentes** Dóminus, * et super cælos **glória** ejus.
- 5 Quis sicut Dóminus, Deus noster, qui in **altis** **hábitat**, *
et humília réspicit in cælo **et** in **terra**?
- 6 Súscitans a **terra** **ínopem**, * et de stércore érigens **páuperem**:
- 7 Ut cóllocet eum **cum** **príncípibus**, * cum princípibus **pópuli sui**.
- 8 Qui habitáre facit stérilem in **domo**, * matrem filiórum **lætántem**.
- 9 Glória **Patri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
- 10 Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in **sæcula** **sæculórum**. Amen.



Sit nomen Dómi-ni be-ne-díctum in saécu-la.

Reprise de l'Antienne.

- 1 Louez, serviteurs du Seigneur, louez le nom du Seigneur !
- 2 Béni soit le nom du Seigneur, maintenant et pour les siècles des siècles !
- 3 Du levant au couchant du soleil, loué soit le nom du Seigneur !
- 4 Le Seigneur domine tous les peuples, sa gloire domine les cieux.

- 5 Qui est semblable au Seigneur notre Dieu ? Lui, il siège là-haut, mais il abaisse son regard vers le ciel et vers la terre.
- 6 De la poussière il relève le faible, il retire le pauvre de la cendre
- 7 Pour qu'il siège parmi les princes, parmi les princes de son peuple.
- 8 Il installe en sa maison la femme stérile, heureuse mère au milieu de ses fils.

5 Ant.
T. pereg.

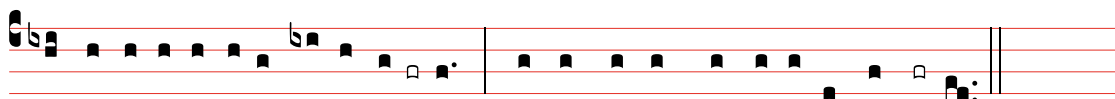


e-us autem noster * in cae-lo: ómni- a quaecúmque vó-lu- it, fe-cit.

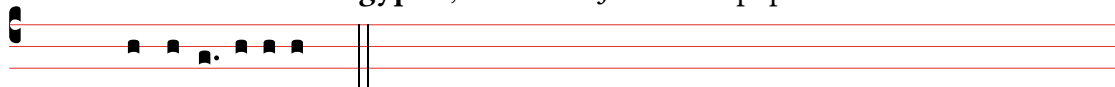
Notre Dieu est dans le ciel, tout ce qu'il a voulu, il l'a fait.

Psaume 113.

Le peuple délivré d'Égypte
chante son libérateur et le proclame seul vrai Dieu.



1. In éx-i-tu Isra-ël de *Ægýp*-to, * domus Ja-cob de pópu-lo *bárba*-ro:



Flex: palpábunt: †

- 2 Facta est Judæa sanctificátio ejus, * Israël potéstas ejus.
- 3 Mare vidit, et fugit: * Jordánis convérsus est *retrórsum*.
- 4 Montes exsultavérunt ut *aríetes*, * et colles sicut agni óvium.
- 5 Quid est tibi, mare, quod fugísti: * et tu, Jordánis, quia convérsus es *retrórsum*?
- 6 Montes, exsultástis sicut *aríetes*, * et colles, sicut agni óvium.
- 7 A fácie Dómini *mota est terra*, * a fácie Dei Jacob.
- 8 Qui convértit petram in *stagna aquárum*, * et rupem in fontes *aquárum*.
- 9 Non nobis, Dómine, non **nobis**: * sed nómini tuo *da glóriam*.
- 10 Super misericórdia tua, et veritáte tua: *
nequándo dicant gentes: Ubi est Deus *eórum*?
- 11 Deus autem noster in *cælo*: * ómnia quaecúmque vóluit, **fecit**.
- 12 Simulácra géntium *argéntum*, et **aurum**, * ópera mánuum **hóminum**.
- 13 Os habent, et non loquéntur: * óculos habent, et non *vidébunt*.

- 14 Aures habent, et non **á**udient: * nares habent, et non odorábunt.
- 15 Manus habent, et non palpábunt: † pedes habent, et non ambulábunt: * non clamábunt in gútture suo.
- 16 Símiles illis fiant qui *fá*ciunt ea: * et omnes qui confidunt in eis.
- 17 Domus Israë́l sperávit in **Dó**mino: * adjútor eórum et protéctor eórum est,
- 18 Domus Aaron sperávit in **Dó**mino: * adjútor eórum et protéctor eórum est,
- 19 Qui timent **Dó**minum, speravérunt in **Dó**mino: * adjútor eórum et protéctor eórum est.
- 20 **Dó**minus memor fuit **no**stri: * et benedíxit **no**bis:
- 21 Benedíxit *dó*mui Israë́l: * benedíxit *dó*mui Aaron.
- 22 Benedíxit ómnibus, qui timent **Dó**minum, * pusíllis cum *majó*ribus.
- 23 Adjíciat **Dó**minus **su**per vos: * super vos, et super filios **ve**stros.
- 24 Benedícti vos a **Dó**mino, * qui fecit cælum, et **te**rram.
- 25 Cælum cæli **Dó**mino: * terram autem dedit filiis **hó**minum.
- 26 Non mórtui laudábunt te, **Dó**mine: * neque omnes, qui descéndunt in *infér*num.
- 27 Sed nos qui vívimus, benedícimus **Dó**mino, * ex hoc nunc et usque in *sæ*culum.
- 28 Glória *Pa*tri, et *Fí*lio, * et *Spirítu* **San**cto.
- 29 Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **se**mp(er), * et in *sæ*cula *sæ*culórum. Amen.



De-us autem noster in cae-lo: ómni-a quaecúmque vó-lu-it, fe-cit.

- | | |
|--|---|
| 1 Quand Israë́l sortit d'Égypte, et Jacob, de chez un peuple étranger, | 8 Lui qui change le rocher en source et la pierre en fontaine d'eau vive. |
| 2 Juda fut pour Dieu un sanctuaire, Israë́l devint son domaine. | 9 Non pas à nous, Seigneur, non pas à nous, mais à ton nom donne la gloire. |
| 3 La mer voit et s'enfuit, le Jourdain retourne en arrière. | 10 Pour ton amour et ta vérité. |
| 4 Comme des béliers, bondissent les montagnes, et les collines, comme des agneaux. | 11 Pourquoi les païens diraient-ils : « Où donc est leur Dieu ? » |
| 5 Qu'as-tu, mer, à t'enfuir, Jourdain, à retourner en arrière ? | 12 Notre Dieu, il est au ciel ; tout ce qu'il veut, il le fait. |
| 6 Montagnes, pourquoi bondir comme des béliers, collines, comme des agneaux ? | 13 Leurs idoles : or et argent, ouvrages de mains humaines. |
| 7 Tremble, terre, devant le Maître, devant la face du Dieu de Jacob, | 14 Elles ont une bouche et ne parlent pas, des yeux et ne voient pas, |
| | 15 Des oreilles et n'entendent pas, des narines et ne sentent pas. |

- 16 *Leurs mains ne peuvent toucher, leurs pieds ne peuvent marcher, pas un son ne sort de leur gosier !*
- 17 *Qu'ils deviennent comme elles, tous ceux qui les font, ceux qui mettent leur foi en elles.*
- 18 *Israël, mets ta foi dans le Seigneur : le secours, le bouclier, c'est lui !*
- 19 *Famille d'Aaron, mets ta foi dans le Seigneur : le secours, le bouclier, c'est lui !*
- 20 *Vous qui le craignez, ayez foi dans le Seigneur : le secours, le bouclier, c'est lui !*
- 21 *Le Seigneur se souvient de nous : il bénira ! Il bénira la famille d'Israël, et la famille d'Aaron*
- 22 *Il bénira tous ceux qui craignent le Seigneur, du plus grand au plus petit.*
- 23 *Que le Seigneur multiplie ses bienfaits pour vous et vos enfants !*
- 24 *Soyez bénis par le Seigneur qui a fait le ciel et la terre !*
- 25 *Le ciel, c'est le ciel du Seigneur ; aux hommes, il a donné la terre.*
- 26 *Les morts ne louent pas le Seigneur, ni ceux qui descendent au silence.*
- 27 *Nous, les vivants, bénissons le Seigneur, maintenant et pour les siècles des siècles*
-